



## Руководство по эксплуатации



# COMPASS Dualboiler

Кофемашины для эспрессо

Компания Fiamma оставляет за собой право частично изменять конструкцию устройства или настоящее руководство без предварительного уведомления покупателя. Данное руководство разработано для стандартной модели устройства. По вопросам настроек, технического обслуживания и ремонта, не рассмотренных в данном руководстве, свяжитесь с Вашим поставщиком.

**Редакция: 10.2015, Версия 1.1. Copyright by RST – Construtora de máquinas e acessórios, SA.**

---

**fiamma/ RST, construtora de máquinas e acessórios, SA.**

*Zona Industrial de Aveiro*

*Apartado 3136*

*3801-101 Aveiro*

*PORTUGAL*

*Tel: + 351 234 300 020*

*Fax: +351 234 300 029*

*E-Mail: geral@rst.pt*

*Web: www.fiamma.pt*

## Здравствуйте!

Fiamma приветствует Вас! Пожалуйста, перед началом использования прочтите данное руководство по установке и эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего пользования.

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



**Опасность – угроза травмы**



*Полезная информация*



## Содержание

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| <b>1. Безопасность</b>                       | 4  |
| 1.1. Меры предосторожности                   | 4  |
| 1.2. Назначение                              | 4  |
| 1.3. Требования к пользователям              | 4  |
| 1.4. Переработка                             | 5  |
| 1.5. Уровень шума                            | 5  |
| <b>2. Комплекты поставки</b>                 | 5  |
| <b>3. Описание</b>                           | 5  |
| 3.1. Клавиатура                              | 6  |
| 3.2. Дисплей                                 | 6  |
| 3.3. PID-дисплей                             | 6  |
| 3.4. Технические данные                      | 7  |
| <b>4. Установка</b>                          | 7  |
| 4.1. Необходимые подключения                 | 7  |
| 4.2. Место установки                         | 7  |
| 4.3. Распаковывание                          | 7  |
| 4.4. Подсоединение к воде                    | 7  |
| 4.5. Подключение к электросети               | 8  |
| <b>5. Эксплуатация</b>                       | 8  |
| 5.1. Начало работы                           | 8  |
| 5.2. Приготовление эспresso                  | 9  |
| 5.3. Режим непрерывного приготовления        | 9  |
| 5.4. Подача горячей воды                     | 10 |
| 5.5. Подача пара                             | 10 |
| 5.6. Работа с терминалом PID-терморегулятора | 10 |
| <b>6. Чистка</b>                             | 11 |
| 6.1. Чистка групп                            | 11 |
| 6.2. Чистка фильтров и портафильтров         | 11 |
| 6.3. Чистка решёток и лотков                 | 11 |
| 6.4. Чистка поддона                          | 11 |
| 6.5. Чистка машины                           | 11 |
| <b>7. Программирование</b>                   | 12 |
| 7.1. Программирование порций                 | 12 |
| 7.2. Программирование горячей воды           | 12 |
| 7.3. Программирование температуры пара       | 13 |
| 7.4. Установка времени                       | 13 |
| 7.5. Функция автовключения                   | 14 |
| 7.6. Выходной                                | 14 |
| 7.7. Счётчики                                | 15 |

## 1. Безопасность

### 1.1. Меры предосторожности

Оборудование Fiamma безопасно в использовании и соответствует действующим европейским требованиям безопасности. Однако ненадлежащее использование может привести к травме и материальному ущербу. Для правильного и безопасного использования прочтите данное руководство перед использованием. Руководство содержит указания по установке, безопасности, эксплуатации и обслуживанию. Сохраните руководство на случай необходимости. Доведите информацию из руководства до всех конечных пользователей устройства.

При передаче устройства другому лицу прикладывайте инструкцию. Производитель не несёт ответственности за ущерб, полученный в результате неправильного или нецелевого использования устройства. Обратите внимание: информация в данном руководстве не замещает технические данные, указанные на шильде устройства



**Внимательно изучите следующие правила безопасности!**



**Перед установкой убедитесь в отсутствии видимых повреждений. Никогда не используйте повреждённую машину.**



**Во избежание повреждения машины убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствуют номинальным данным на шильде.**



**Подсоединяйте машину только к сети с заземлением.**

**Электробезопасность машины гарантируется только при наличии заземления!**



**Не подключайте машину к электросети через многорозеточный переходник или удлинитель. В этом случае требуемый уровень безопасности машины не гарантирован.**



**Установку и ремонт машины следует выполнять только специалистам соответствующей квалификации. Все работы по установке и ремонту должны проводиться в строгом соответствии с действующими нормами и стандартами страны назначения. Работы, выполненные неквалифицированными лицами, небезопасны; производитель не несёт ответственности за ущерб, полученный в этом случае.**



**Требуется регулярно проводить чистку и техническое обслуживание устройства.**



**Внимание – опасность ожога! Вырабатываемые жидкости и пар очень горячие! Некоторые из деталей машины очень горячие!**

### 1.2. Назначение

С помощью машин для эспрессо Compass Вы можете приготовить эспрессо и другие горячие напитки. С помощью крана горячей воды можно готовить настои и чай. Паровая трубка вырабатывает горячий пар, который можно использовать для вспенивания молока, нагревания жидкостей и т.д. Кофемашины для эспрессо Pacific разработаны только для коммерческого использования. Не использовать на улице. Любое другое использование машины не предусмотрено разработчиком и может быть опасным.

### 1.3. Требования к пользователям

Устройство предназначено для использования лицами, проинструктированными о безопасном использовании устройства и осведомленными о возможных угрозах. Устройством могут пользоваться дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими и ментальными способностями, а также лица с недостаточным опытом при условии наблюдения ответственного лица. Не позволяйте детям играть с устройством.

**Не допускать детей к работе с устройством или его чистке без наблюдения взрослых.**

#### 1.4. Переработка

Утилизация упаковки: отправьте транспортную и защитную упаковку в переработку.



**Проследите, чтобы пластиковая упаковка была утилизирована, и не позволяйте детям с ней играть. Опасность удушья!**

Утилизация устройства



В электрических и электронных устройствах зачастую имеются детали, которые при неправильной утилизации могут представлять угрозу здоровью людей и окружающей среде. Пожалуйста, не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором. Отправьте устройство на утилизацию в ближайший центр переработки или проконсультируйтесь с поставщиком.

#### 1.5. Уровень шума

Минимальный уровень шума 70 дБ.

### 2. Комплекты поставки

| COMPASS II                             | COMPASS III                            |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 кофемашина для эспрессо с 2 группами | 1 кофемашина для эспрессо с 3 группами |
| 1 шланг для воды 80 см                 | 1 шланг для воды 80 см                 |
| 1 сливной шланг                        | 1 сливной шланг                        |
| 1 пластиковый патрубок                 | 1 пластиковый патрубок                 |
| 2 двойных портафильтра                 | 2 двойных портафильтра                 |
| 1 простой портафильтр                  | 1 простой портафильтр                  |
| 1 слепой фильтр                        | 1 слепой фильтр                        |
| 1 щётка                                | 1 щётка                                |
| 1 руководство по эксплуатации          | 1 руководство по эксплуатации          |

### 3. Описание

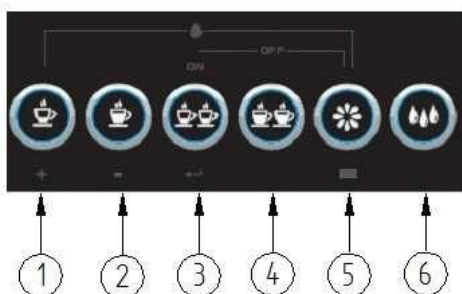


Рис. 1

1. Вращающийся регулятор паровой трубки;
2. Клавиатура кофейной группы
3. Compass 3 (1 PID-регулятор 3 температуры + 1 PID-регулятор 1 температура)

4. Манометр помпы;
5. Паровая трубка;
6. Съёмная решётка и лоток;
7. Кофейная группа;
8. Дисплей;
9. Решётка для чашек;
10. Индикаторы нагревательных элементов в водном/паровом бойлере;
11. Основной выключатель ON/OFF;
12. Индикатор помпы;
13. Паровая трубка;
14. Выключатель нагрева чашек

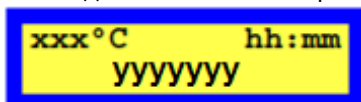
### 3.1. Клавиатура



| Кнопка   | Функция                                                 |
|----------|---------------------------------------------------------|
| Кнопка 1 | Кнопка для приготовления эспрессо ( + )                 |
| Кнопка 2 | Кнопка для приготовления двойного эспрессо ( - )        |
| Кнопка 3 | Кнопка приготовления 2 эспрессо (ENTER / ВВОД )         |
| Кнопка 4 | Кнопка для приготовления 2 двойных эспрессо             |
| Кнопка 5 | Режим непрерывной работы/программирования (MENU / МЕНЮ) |
| Кнопка 6 | Кнопка для подачи горячей воды                          |

### 3.2. Дисплей

На LED-дисплее машин Compass отображаются две строки с 16 символами.



Где

xxx = Температура бойлера для воды/ пара

hh = часы (0-23)

mm = минуты

uuuuuu = Рекламное сообщение

### 3.3. PID-дисплеи

Небольшие дисплеи управляют температурой кофейной группы и воды в бойлере для кофе.

#### 3.3.1. COMPASS 2



PID на 3 температуры:

- Индикатор 1 – температура группы 1 (крайняя слева);
- Индикатор 2 – температура группы 2 (крайняя справа);
- Индикатор 3 – температура в бойлере для кофе.

#### 3.3.2. COMPASS 3



PID на 1 температуру:

- температура бойлера.



PID на 3 температуры:

- Индикатор 1 – температура группы 1 (крайняя слева);
- Индикатор 2 – температура группы 2 (в центре);
- Индикатор 3 – температура группы 3 (крайняя справа)

### 3.4. Технические данные

Основные технические характеристики указаны на шильде, закрепленной на устройстве.

## 4. Установка

### 4.1. Необходимые подключения

**⚠** Машины Compass работают только с водопроводным давлением. НИКОГДА не используйте канистры с водой и другое оборудование, не обеспечивающее минимальное давление в 1 бар.

Водоснабжение: водопроводный кран с резьбой G3/8

Слив: сливная трубка, совместимая со сливным шлангом минимум 16/17 мм в диаметре

Электросеть: Электросеть с заземлением, защитой с отключающим током 30 мА и автоматом защиты цепи с расстоянием между контактами в 3 мм.

### 4.2. Место установки

**⚠** Устанавливайте машину в сухом месте, где исключен прямой контакт с водой. Не направляйте на машину струю воды!

**⚠** Устанавливайте машину на ровной устойчивой поверхности.

**⚠** Устанавливайте устройство на безопасном расстоянии от воспламеняющихся или термочувствительных материалов. Если такой возможности нет, изолируйте пространство вокруг машины негорючим термостойким изоляционным материалом.

**⚠** Устанавливайте машину с системой очищения воды.

① Оставьте рядом с машиной достаточно места для водоочистителя и кофемолки.

① Идеальная температура окружающей среды составляет от 15°C до 25°C

### 4.3. Распаковывание

Перед первым использованием машины удалите все защитные пластиковые детали. Проверьте комплектность. Утилизируйте пластиковую упаковку безопасным способом – она потенциально опасна. Протрите внешние части машины мягкой влажной тканью.

### 4.4. Подсоединение к воде

1. Поставьте машину на ровную устойчивую поверхность, там, где её предполагается использовать. Затем разверните трубку водоснабжения, предусмотренную на машине.
2. Установите систему водоочистителя и присоедините её к водоснабжению.
3. Присоедините систему водоочистителя к машине, используя трубку водоснабжения, предусмотренную на машине. Закрепите трубку.

## 4.5. Подключение к электросети

- ⚠ **ВАЖНО: ЗАЗЕМЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО.** Подсоединяйте машину только к заземлённой линии!
  - ⚠ Убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствуют номинальным данным на шильде.
  - ⚠ Электросеть должна иметь защиту с отключающим током 30 мА и автоматом защиты цепи с расстоянием между контактами в 3 мм.
  - ⚠ Не подключайте машину к электросети через многорозеточный переходник или удлинитель.
  - ⚠ Проводите установку в строгом соответствии с действующими нормами и стандартами.
- ① Внизу машины находится вход для эквипотенциального соединения с другим оборудованием, обозначенный символом 

## 5. Эксплуатация

Не прикасайтесь к машине мокрыми руками!

- ⚠ Опасность ожога! Жидкости и пар очень горячие! Не наклоняйтесь над трубками с паром и берегите руки.
- ⚠ Ни в коем случае не прикасайтесь к группам и металлическим частям портафильтра – ОНИ ОЧЕНЬ ГОРЯЧИЕ!

### 5.1. Начало работы

#### 5.1.1. ПЕРВАЯ УСТАНОВКА

- ⚠ Сначала откройте подачу воды, затем включите машину с помощью выключателя ON/OFF.
- ① При первой загрузке воды, нагрев начинается только ПОСЛЕ того, как вода достигнет минимального уровня (отключится зелёный индикатор)
- ① Во всех остальных случаях нагрев включен постоянно, за исключением случая, когда вода опустилась меньше минимума и машина заблокирована.

1. Откройте кран, чтобы убедиться, что машина подключена к водоснабжению.
2. Нажмите выключатель ON/OFF на передней части машины справа.
3. Дисплей покажет установленную версию программного обеспечения:

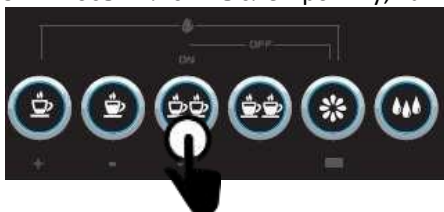
3D5 DE LUXE  
REV.X.YY

4. Через несколько секунд на дисплее появится надпись "OFF".

OFF hh:mm

- ① Все группы неактивны и функции машины заблокированы, кроме режима технического программирования

5. Чтобы включить электронику, нажмите кнопку 3 (ON) на группе 1 (крайняя слева).



Дисплей:

xxx °C hh:mm  
uuuuuuu

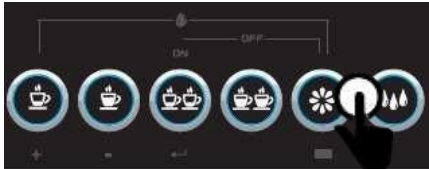
6. Загорится зелёный индикатор (помпа), указывая, что машина автоматически начала заливать воду в бойлер для воды/пара. Когда погаснет зелёный индикатор, загорится оранжевый, показывая, что идёт нагрев.

① **Бойлер воды/пара достигает стандартной рабочей температуры 122°C через 20 минут.**

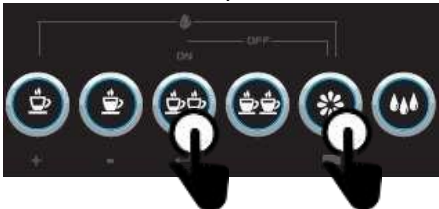
① **Бойлер для кофе достигает стандартной рабочей температуры 92°C через 2 минуты.**

① **Кофейные группы достигают стандартной рабочей температуры 92°C через 12 минут.**

7. Нажмите кнопку 5 на всех клавиатурах, чтобы пролить воду по всем группам. Через несколько секунд снова нажмите кнопку, чтобы выключить воду. Этот шаг необходим, чтобы все группы были снабжены водой.

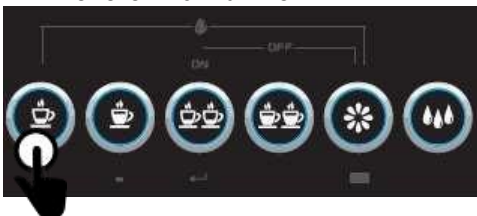


8. Чтобы выключить электронику, нажмите кнопку 5 группы 1, и, удерживая её нажатой, нажмите кнопку 3.



## 5.2. Приготовление эспрессо

1. Заполните портафильтр правильным количеством свежемолотого кофе.
2. С помощью темперы для эспрессо равномерно уплотните молотый кофе в портафильтре.
3. Вставьте портафильтр в кофейную группу, завернув его справа налево, пока он не зафиксируется.
4. Поставьте чашку (или две чашки, если портафильтр двойной) под группу.
5. На клавиатуре нажмите кнопку желаемого количества кофе. Группа начнёт приготовление кофе. Выбранная кнопка будет гореть во время приготовления, а дисплей будет показывать, что готовится напиток.

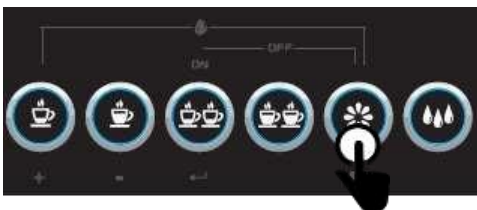
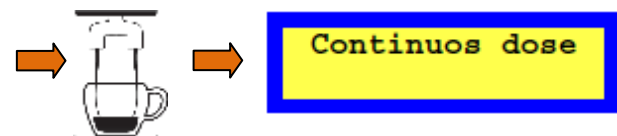


6. Чтобы прервать приготовление до того, как порция будет готова, нажмите любую кнопку на клавиатуре используемой группы. Приготовление немедленно прекратится.

## 5.3. Режим непрерывного приготовления

1. Нажмите кнопку 5 на клавиатуре группы. Примерно через 5 секунд начнётся приготовление. Кнопка 5 продолжает гореть во время приготовления.

① **ВАЖНО: в режиме непрерывного приготовления процесс приготовления начинается примерно через 5 секунд после нажатия кнопки включения режима (кнопка 5).**



2. Чтобы прервать процесс, нажмите любую кнопку на клавиатуре выбранной группы.

- ① Если процесс не остановлен вручную, он остановится только тогда, когда будет достигнут максимальный объём (ок. 1 л).

#### 5.4. Подача горячей воды

- ① Вы можете приготовить столько порций горячей воды, сколько в машине групп.

1. Нажмите кнопку 6 выбранной группы, чтобы начать подачу воды. Кнопка загорится, а на дисплее появится символ подачи воды.



2. Когда закончится предустановленное время подачи воды, она прекратится автоматически. Дисплей будет показывать символ подачи воды ещё 5 секунд.
3. Чтобы прервать процесс, нажмите любую кнопку на клавиатуре работающей группы.

#### 5.5. Подача пара

- ⚠ **Внимание – опасность ожога! Пар очень горячий!**

- ① После каждого использования паровой трубки включайте её ещё на 2-3 секунды, чтобы прочистить.
- ① После каждого использования протирайте паровую трубку влажной тканью.
- ① Для производства пара необходимо, чтобы бойлер воды/пара достиг максимальной рабочей температуры (ок. 122°).

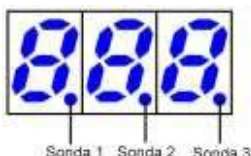
Чтобы включить подачу пара, поверните регулятор пара.

Чтобы выключить подачу пара, поверните регулятор в прежнее положение.

#### 5.6. Работа с терминалом PID-терморегулятора

- ① **Compass 2 группы:** В машину встроен 1 PID-терморегулятор 3, для управления температурой групп и бойлера для кофе.
- ① **Compass 3 группы:** В машину встроены 2 PID-терморегулятора. PID-терморегулятор 3 регулирует температуру трёх групп, а PID-терморегулятор 1 регулирует температуру бойлера для кофе.

##### 5.6.1. УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ PID-ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА (COMPASS II и COMPASS III)



Дисплей показывает температуры, одну за другой с интервалом в 3 секунды. Чтобы различать температуры, под цифрами показаны точки, каждая из которых соответствует датчику отображаемой температуры.

Мигающая точка указывает на процесс нагрева. Если точка не мигает, значит, нужная температура достигнута.

- ① Температуру можно установить от 85°C до 99°C, с шагом в 1°C градус.

1. Включите терминал.
2. Нажмите одновременно кнопки  и .
3. Используйте кнопку  для переходов между "t1", "t2" и "t3". Чтобы увидеть или запрограммировать температуру, нажмите кнопку  когда на экране горит температура нужного датчика. Используйте кнопки  и  для изменения параметров.
4. Чтобы сохранить настройки, подождите 3 секунды после ввода значения. Значение сохранится автоматически.

## 5.6.2. УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ PID-ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА 1 (COMPASS III)

① В группы Compass III встроен 1 PID-терморегулятор, регулирующий температуру бойлера для кофе.

1. Нажмите кнопку  чтобы включить нагрев выбранной группы. Дисплей показывает текущую температуру.
2. Чтобы запрограммировать температуру, нажмите . Дисплей покажет "PrG". Нажмите .
3. С помощью кнопок  и  выставьте температуру. Когда на дисплее будет нужная температура, 3 секунды не нажимайте никаких кнопок. Через 3 секунды регулятор сохранит настройки, если не будет новых команд.

## 6. Чистка

⚠ Не используйте для мойки воду под напором. Не лейте воду на машину или какие-либо крепящиеся к ней элементы.

⚠ Дайте машине полностью остыть перед чисткой.

① Программу чистки можно запускать на нескольких группах одновременно.

### 6.1. Чистка групп

1. Вставьте в портафильтр «слепой» фильтр и положите ложку специального средства для чистки кофемашин.
2. Вставьте портафильтр в группу, которую нужно почистить.
3. Нажмите одновременно кнопки 1 и 5.



Во время чистки обе клавиши будут гореть. Когда чистка закончится, машина автоматически перейдет в обычный режим.

① Нажмите одну из кнопок активной группы, чтобы прервать процесс чистки. Все индикаторы выбранной группы загорятся. Программа чистки состоит из 5 циклов включения/выключения.

4. Вытащите портафильтр из группы и нажмите кнопку 5 на несколько секунд, чтобы смыть остатки моющего средства.

### 6.2. Чистка фильтров и портафильтров

Прополощите фильтры и портафильтры в горячей воде с добавлением специального средства для кофемашин, чтобы смыть налёт и жир.

### 6.3. Чистка решёток и лотков

Снимите пластиковые решётки с верхнего лотка и протрите влажной тканью. Снимите решётку и лоток под группами. Помойте их горячей водой с небольшим количеством специального средства.

### 6.4. Чистка поддона

Вытащив решётку и лоток, Вы увидите поддон.

Аккуратно почистите щёткой поддон и место, где он установлен.

### 6.5. Чистка машины

Протрите портафильтры и группы тряпкой или губкой.

Аккуратно почистите краны и паровые трубки, чтобы удалить возможные остатки продуктов.

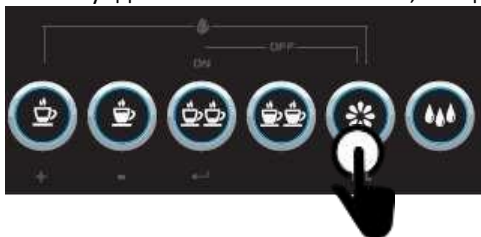
Протрите верхний лоток машины и корпус мягкой влажной тканью с неагрессивным моющим средством.

## 7. Программирование

- ① Порции напитков, горячая вода и температура пара программируются помощью моделирования.
- ① Все настройки, запрограммированные для группы 1 (крайняя слева) автоматически повторяются на остальных группах. Однако каждую группу можно запрограммировать отдельно.
- ① При программировании одной группы все остальные группы, а также вода и пар заблокированы.

### 7.1. Программирование порций

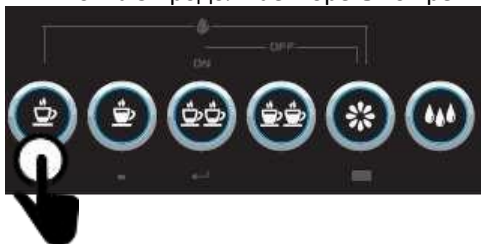
1. Нажмите кнопку 5 группы 1 (крайняя слева) на машине в режиме ожидания и удерживайте 5 секунд. Кнопка 5 начнёт мигать, а на дисплее появится следующее сообщение:



Doses setting  
Select within 30s

2. В течение 30 секунд нажмите кнопку, которую нужно запрограммировать, выбрав одну из 4 кнопок, регулирующих порции (кнопки 1-4), например, кнопку 1. После нажатия кнопки начнётся приготовление напитка.

Кнопка 5 продолжает гореть во время программирования.



3. Когда будет приготовлено достаточно кофе, нажмите любую из клавиш 1-4 на рабочей группе, чтобы остановить приготовление. Индикатор программируемой кнопки погаснет, все остальные кнопки будут гореть.



4. Повторите шаги 2-3, чтобы запрограммировать остальные кнопки.

#### 7.1.1. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK: НЕ УДАЕТСЯ ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ ПОРЦИЮ

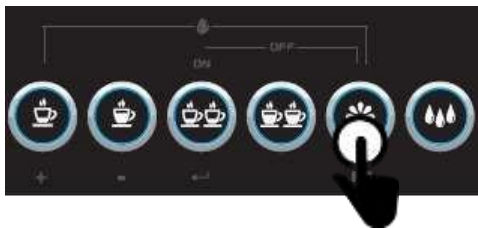
Если программирование порции не работает, проверьте следующее:

- Правильный поток воды на всех этапах
- Правильное функционирование гидрометра
- Исправность подключения гидрометра к группе.

### 7.2. Программирование горячей воды

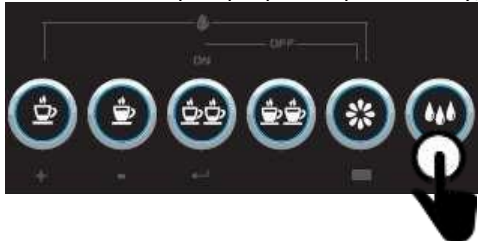
- ① Сохранённые настройки для кнопок горячей воды НЕ сохраняются на другие группы!

1. Нажмите кнопку 5 группы 1 (крайняя слева) на машине в режиме ожидания и удерживайте 5 секунд. Кнопка 5 начнёт мигать, а на дисплее появится следующее сообщение



**Doses setting**  
**Select within 30s**

2. В течение 30 секунд нажмите кнопку 6. При удерживании кнопки начнётся подача горячей воды. Кнопка 5 при программировании будет гореть.

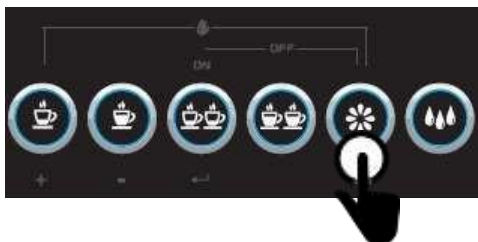


3. Когда воды будет достаточно, снова нажмите кнопку 6, чтобы прекратить подачу воды. Электроника автоматически запоминает количество использованной воды.
4. Чтобы запрограммировать количество горячей воды на остальных клавиатурах, повторите шаги 2-3 на остальных группах

### 7.3. Программирование температуры пара

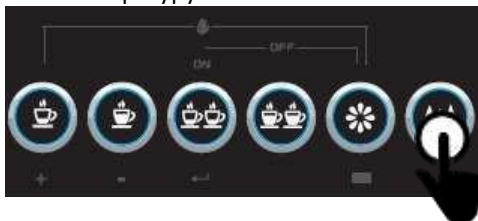
① Программирование идёт через моделирование. Поэтому Вам понадобится чашка с жидкостью и внешний датчик температуры, чтобы измерить температуру пара.

1. Нажмите кнопку 5 группы 1 (крайняя слева) на машине в режиме ожидания и удерживайте 5 секунд. Кнопка 5 начнёт мигать, а на дисплее появится следующее сообщение



**Doses setting**  
**Select within 30s**

2. В течение 30 секунд нажмите кнопку 6 (пар), и машина начнёт подачу пара. Кнопка 5 при программировании будет гореть. Поместите датчик температуры в чашку, чтобы измерить температуру.

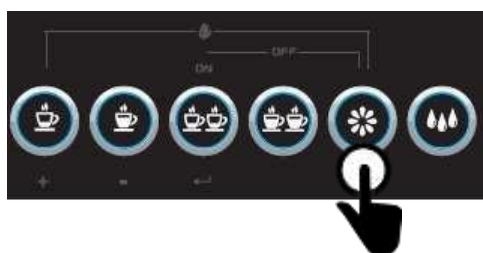


3. Когда пар достигнет нужной температуры, снова нажмите кнопку 6, чтобы остановить подачу пара. Температура сохранена.

① Если во время программирования появится сообщение **TIME-OUT** (после 30 секунд неактивности), повторите шаги 1-3.

### 7.4. Установка времени

1. Нажмите кнопку 5 группы 1 (крайняя слева) на машине в режиме ожидания и удерживайте 5 секунд. Кнопка 5 начнёт мигать, а на дисплее появится следующее сообщение:

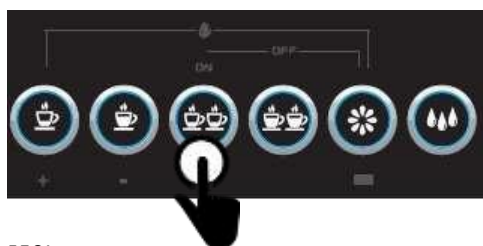


Doses setting  
Select within 30s

4. Нажмите кнопку 5 и удерживайте её, пока на дисплее не появится "Clock adjust".

Clock adjust

5. Нажмите кнопку, чтобы ввести время. На дисплее появится следующее:



Clock adjust  
hh.mm XXXXXXXXX

где:

hh = часы (0...23);

mm = минуты;

XXXXXXXX = дни недели.

6. С помощью кнопок 1 (+) и 2 (-) выставьте время и нажмите 5, чтобы сохранить настройки.  
7. Нажмите кнопки 5 чтобы перейти к следующей функции - Автовыключение.

## 7.5. Функция автовыключения

Эта функция позволяет выставить время, в которое машина ежедневно будет автоматически включаться и выключаться. Сообщение на дисплее:

Auto ON/OFF  
aaa : hh.mm

Программируется следующим образом:

- Часы, включение (aaa = On);
- Минуты, включение (aaa = On);
- Часы, выключение (aaa = Off);
- Минуты, выключение (aaa = Off);
- День неактивности

Перемещайтесь между пунктами с помощью кнопки 5.

Изменяйте параметры с помощью кнопок 1 (+) и 2 (-); нажмите 5, чтобы сохранить настройки.

① **Вы можете установить разное время автовыключения на разные дни недели.**

Если Вы не хотите активировать автовыключение, дисплей должен выглядеть следующим образом:

Auto On/Off  
On : --.--

① **Если автовыключение не активировано, машину нужно включать и выключать вручную.**

Нажмите кнопку 5, чтобы перейти к следующей функции.

## 7.6. Выходной

На модели Compass вы можете установить еженедельный день неактивности, в который автовыключение не будет работать, и включить и выключить машину можно будет только вручную. Сообщение на дисплее:

Closed On  
xxxxxxxx

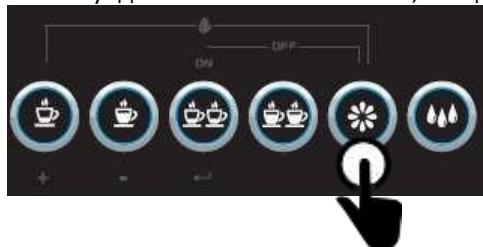
С помощью кнопок 1 (+) и 2 (-) дойдите до выбора даты (XXXXXX). Нажмите 5, чтобы перейти к следующему пункту.

① Если Вы не хотите устанавливать выходной, выберите "-----".

① Вы можете установить только один выходной день в неделю.

## 7.7. Счётчики

1. Нажмите кнопку 5 группы 1 (крайняя слева) на машине в режиме ожидания и удерживайте 5 секунд. Кнопка 5 начнёт мигать, а на дисплее появится следующее сообщение:



Doses setting  
Select within 30s

2. Нажмите и удерживайте кнопку 5, пока на дисплее не появится "Clock adjust".
3. Нажмите кнопку 5, чтобы перейти к счётчикам.

Counters

4. Нажмите кнопку 3: дисплей покажет количество литров, использованных до текущей даты.

Litres

xxxxx

5. Нажмите кнопку 5, чтобы увидеть количество циклов работы до текущей даты.

Service

xxxxx

6. Нажмите кнопку 5, чтобы увидеть количество порций кофе, приготовленных до текущей даты

Coffees total

xxxxx

7. Нажмите кнопку 5, чтобы увидеть количество напитков, произведённых каждой группой и каждой кнопкой.

zzzzzz Gr:y  
xxxxx

где:

- Y – обозначает группу;
  - zzzzzz – тип порции кофе/ воды;
  - xxxxx – количество приготовленных порций кофе/воды.
8. Нажмите кнопку 5 чтобы выйти из режима просмотра.

